



Instructions d'installation  
stores extérieurs avec système  
d'enroulement  
Type ADAPTIVE SKO (OWAL)  
Type ADAPTIVE SKO (OWAL)  
avec MOUSTIQUAIRE



**ALUPROF**

## Recommandations générales

Le volet roulant ne doit être installé que par une équipe d'installateurs qualifiés.

Les règles de sécurité doivent être respectées, en particulier celles concernant le travail en sécurité avec des équipements électriques et le travail en hauteur.

### Pour le montage, il convient d'utiliser les éléments suivants :

- a) Si le montage a lieu sur un linteau en béton armé ou sur une brique pleine - nous utilisons des boulons à expansion de  $\varnothing$  6÷8 mm.
- b) Si l'assemblage est effectué sur des murs en matériaux perforés - nous utilisons des systèmes d'assemblage appropriés prévus pour ce type de murs.
- c) Si le montage est effectué sur des murs en briques creuses ou en béton cellulaire, etc., alors nous utilisons des chevilles pour briques creuses.

### Conditions d'installation :

- a) Dans le cas de la maçonnerie - l'installation est effectuée sur des surfaces planes et suffisamment résistantes, réalisées conformément aux dispositions du droit de la construction en vigueur.
- b) Dans le cas de constructions métalliques - l'assemblage est effectué sur des matériaux d'une épaisseur de paroi adéquate, reliés entre eux conformément aux réglementations contraignantes sur le travail des métaux.

**NOTE : Les méthodes de montage des volets roulants présentées dans ce manuel doivent être considérées comme des exemples.**

Outils d'installation [1].

## 2. Déballage des stores

Avant l'installation, il faut déballer la marchandise et en vérifier la quantité et la qualité.

a) Caisson du volet roulant [2], guides [3], capuchons de guidage [4].



(b) Types d'entraînement manuel utilisés (options) :



Enrouleur à bande (courroie),  
guide de bande (courroie).  
guide de bande, support de bande [5].



Enrouleur à câble, guide-câble,  
support de câble [6].



Cassette de transmission à bande (courroie),  
plaque de montage de la cassette,  
guide de bande (courroie), manivelle [7].



Cassette à transmission par câble,  
plaque de fixation de la cassette,  
guide-câble, manivelle [8].



Manivelle, joint de cardan 45°  
ou 90° avec carter d'embrayage [9]



Manivelle, joint de cardan 45°  
ou 90° avec œil [10].

## I SYSTÈME DE VOLET ROULANT ADAPTATIF SKO - INSTALLATION DANS UN RENFORCEMENT

### Séquence d'installation

a) Vérifier les dimensions de l'ouverture du bâtiment [11], [12].



b) Marquer l'emplacement du trou pour la courroie ou le câble de commande manuelle (environ 17 mm au-dessus du bord de guidage) [13], puis percer un trou [14].

- pour la courroie - à l'aide d'un foret de  $\varnothing 20 \div 22$  mm (un tube d'installation de  $\varnothing 20 \div 22$  mm doit être placé dans le trou percé et coupé à ras du cadre de la fenêtre à l'intérieur et à l'extérieur de la pièce).

- pour le fil métallique - avec un foret de  $\varnothing 10 \div 13$  mm (un guide-fil à ressort doit être placé dans le trou percé) et régler sa position.

Le trou doit être réalisé avec une perceuse de  $\varnothing 10 \div 13$  mm.

En cas d'entraînement électrique, le trou pour le câble de l'actionneur doit être percé à l'endroit où l'installation électrique doit être réalisée.



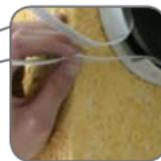
c) Poser le store sur le sol [15], ajuster les guides verticalement et les visser au cadre de la fenêtre [16].



d) Desserrer les vis [17], [18] et ouvrir le coffre du volet roulant (bas) [19].



e) Abaisser le rideau du volet roulant sur l'appui de fenêtre et visser le coffre au sol (des deux côtés) [20]. Faire passer le ruban (cordon) par l'ouverture dans la pièce [21]. Dans le cas d'un volet roulant à commande électrique, il convient d'effectuer les réglages supplémentaires suivants  
butées de fin de course (à l'aide du câble de montage) puis connecter les éléments de commande conformément aux instructions de montage (actionneur, unité de commande, contrôleur, etc.). Faire sortir le câble d'alimentation conformément aux plans d'installation électrique



f) Sur le côté intérieur de l'ouverture [22], fixer le guide de bande (cordon) [23] au cadre de la fenêtre à l'aide de vis.



g) Retirer les goupilles de sécurité [24] et ouvrir l'enrouleur [25] en faisant levier sur un côté du boîtier avec un tournevis. Visser l'écarteur au cadre de la fenêtre  
 Visser l'enrouleur au cadre de la fenêtre à l'aide des vis [26]. Accrocher le ruban (câble) sur le loquet en tenant fermement le boîtier du ressort, le tourner et libérer le verrou [27]. Une fois l'enrouleur installé et le rideau abaissé, enrouler 2-3 rouleaux de 2 - 3 bobines de la bande / du câble [28] doivent être enroulés sur le tambour à ressort. Fermer le boîtier de l'enrouleur [29].



h) Vérifier que toutes les connexions ont été effectuées correctement.  
 i) Effectuer un essai de fonctionnement du volet roulant.  
 j) Fermer [30] et visser le coffre du volet roulant (inférieur) [31], [32].



k) Retirer la feuille de protection du caisson [33] et des guides [34] et des autres composants. Monter les capuchons des guides [35].



l) Former l'utilisateur au fonctionnement du store.

m) Fournir à l'utilisateur les instructions d'utilisation et d'entretien, garantir et signer le protocole de réception.

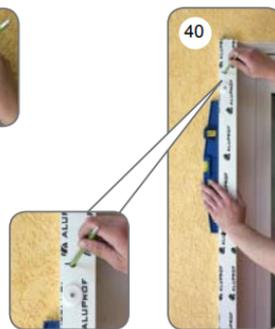
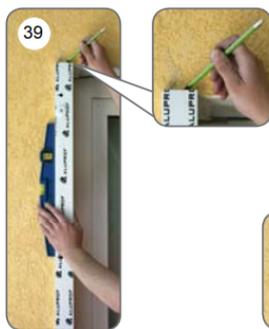
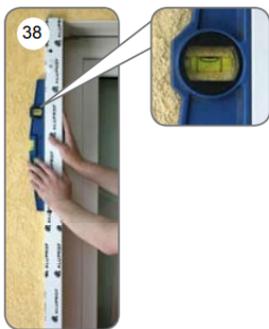
## II SYSTÈME DE VOLET ROULANT ADAPTATIF SKO - INSTALLATION SUR LE

### MUR DU BÂTIMENT

a) Vérifier les dimensions de l'ouverture du bâtiment [36], [37].



b) Poser le guide sur le sol et l'aligner verticalement [38]. Marquer l'emplacement du trou pour la courroie ou le câble du volant à main pour l'entraînement du volet (à environ 17 mm au-dessus du bord du guide) [39], puis marquer l'emplacement des trous à percer pour le câble du volet. Visser le guide [40].



c) Percer des trous d'ancrage aux points marqués (longueur et type selon la structure du mur) [41] et un trou pour la courroie ou le câble de commande manuelle [42].

- pour la bande - avec un foret de  $\varnothing 20 \div 22$  mm (un tube d'installation de  $\varnothing 20 \div 22$  mm doit être placé dans le trou percé et coupé de manière égale avec le mur aussi bien du côté de la bande que du côté du mur).

à égalité avec le mur, aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur de la pièce)

- sous le fil - avec un foret de  $\varnothing 10 \div 13$  mm (un guide-fil à ressort doit être placé dans le trou percé) et régler sa position. Le trou doit être réalisé avec un foret de  $\varnothing 10 \div 13$  mm.

En cas d'entraînement électrique, le trou pour le câble de l'actionneur doit être percé à l'endroit où l'installation électrique doit être réalisée.

Le trou pour le câble de l'actionneur doit être percé à l'endroit où l'installation électrique doit être réalisée.



d) Insérer les chevilles dans les trous percés [43], puis insérer la plaque de montage [44] et la visser au sol [45].



e) Placer le caisson du volet roulant (avec le deuxième rail) sur le mur [46], le positionner comme le premier rail, marquer les points de perçage, percer les trous de fixation [46] et visser au sol [45]. guide, marquer les points de perçage, percer les trous, insérer les chevilles et visser le tout au sol. Dévisser ensuite les vis [47] et ouvrir le coffre du volet roulant (en bas) [48].



f) Abaisser le rideau du volet roulant sur le rebord de la fenêtre et visser le coffre au sol (des deux côtés) [49]. Faire passer le ruban (cordon) par l'ouverture dans la pièce [50]. Dans le cas d'un volet roulant à commande électrique, il convient d'effectuer les réglages supplémentaires suivants les butées de fin de course (à l'aide du câble de montage) puis raccorder les éléments de commande conformément aux instructions de montage (moteur, unité de commande, contrôleur, etc.). Faire sortir le câble d'alimentation conformément aux plans d'installation électrique



g) A l'intérieur, à la sortie du trou [51], monter le guide-courroie (câble) [52] avec les vis [53].



h) Retirer les vis [54] et, à l'aide d'un tournevis, ouvrir l'enrouleur [55]. Accrocher la bande (câble) sur le clip, en tenant fermement le boîtier à ressort, tourner et relâcher le dispositif de verrouillage [57]. Une fois l'enrouleur installé et le rideau abaissé, il faut enrouler sur le tambour à ressort 2 à 3 bobines de courroie / cordon [58]. Fermer le boîtier de l'enrouleur [59].



i) Vérifier que tous les raccordements ont été effectués correctement.  
j) Tester le fonctionnement du volet roulant.

k) Fermer [60] et visser le boîtier du volet roulant (inférieur) [61].



l) Retirer la feuille de protection du caisson [62] et des guides [63] et autres composants. Monter les capuchons des guides [64].



m) Former l'utilisateur au fonctionnement du volet roulant.

n) Remettre à l'utilisateur les instructions d'utilisation et d'entretien, garantir et signer le protocole de réception.

### III SYSTÈME DE VOLETS ROULANTS ADAPTIVE SKO AVEC MOUSTIQUAIRE - INSTALLATION DANS UN RENFORCEMENT

#### Séquence d'installation

a) Vérifier les dimensions de l'ouverture du bâtiment [65], [66].



b) Marquer l'emplacement du trou pour la courroie ou le câble de commande manuelle (environ 17 mm au-dessus du bord de guidage) [67], puis percer un trou [68].

- pour la courroie - à l'aide d'un foret de  $\varnothing 20 \div 22$  mm (un tube d'installation de  $\varnothing 20 \div 22$  mm doit être placé dans le trou percé et coupé)

uniformément avec un cadre de fenêtre, aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur d'une pièce)

- sous le fil - en perçant un trou de  $\varnothing 10 \div 13$  mm (un ressort - guide-fil doit être placé dans le trou percé) et régler sa position.

Le trou doit être fait avec un foret de  $\varnothing 10 \div 13$  mm.

En cas d'entraînement électrique, le trou pour le câble de l'actionneur doit être percé à l'endroit où l'installation électrique doit être réalisée.



c) Poser le store sur le sol [69], ajuster les guides verticalement et les visser au cadre de la fenêtre [70].



d) Desserrer les vis [71], [72] et ouvrir le coffre du volet roulant (bas) [73].



e) Abaisser le rideau du volet roulant sur le rebord de la fenêtre et visser le coffre au sol (des deux côtés) [74]. Faire passer le ruban (cordon) par l'ouverture dans la pièce [75]. Dans le cas d'un volet roulant à commande électrique, il convient d'effectuer les réglages supplémentaires suivants

les butées de fin de course (à l'aide du câble de montage) puis raccorder les éléments de commande conformément aux instructions de montage (moteur, unité de commande, contrôleur, etc.). Faire sortir le câble d'alimentation conformément aux plans de câblage.



f) A l'intérieur, à la sortie de l'ouverture [76], monter le guide bande (cordon) [77] au cadre de la fenêtre à l'aide de vis.



g) Retirer les goupilles [78] et en faisant levier sur un côté du boîtier avec un tournevis - ouvrir l'enrouleur [79]. Visser l'enrouleur au cadre de la fenêtre à l'aide des vis [80]. Fixer le ruban (câble) au loquet en tenant fermement le boîtier du ressort, tourner et relâcher le verrou [81]. Avec l'enrouleur monté et le rideau abaissé sur le tambour à ressort, enrouler 2-3 bobines de la sangle / du câble [82]. Fermer le boîtier de l'enrouleur [83].



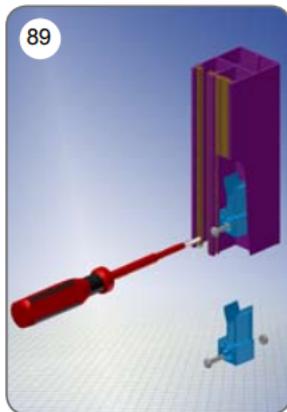
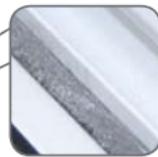
h) Vérifier que tous les raccordements ont été effectués correctement.

i) Effectuer un test de fonctionnement du volet roulant.

j) Fermer [84] et visser le coffre du volet roulant (inférieur) [85], [86].



k) Fermer la moustiquaire dans une position telle qu'un joint est obtenu entre la barre inférieure et le cadre de la fenêtre grâce à joint à brosse (joint latéral) [87]. Ensuite (sur le côté opposé de la fenêtre), marquer la position de la moustiquaire [88]. Positionner la prise à la hauteur souhaitée (dans chacun des guides) et serrer ensuite avec la force correcte [89], [90]. Abaisser la moustiquaire et vérifier que la surface entre la barre inférieure et le cadre de la fenêtre est bien plane. la barre inférieure et le cadre de la fenêtre avec le joint brosse [91].



l) Retirer la feuille de protection du caisson [92] et des guides [93] et autres composants. Fixer les capuchons des guides [94].



m) Former l'utilisateur au fonctionnement du volet roulant.

n) Fournir à l'utilisateur les instructions d'utilisation et d'entretien, garantir et signer le protocole de réception.

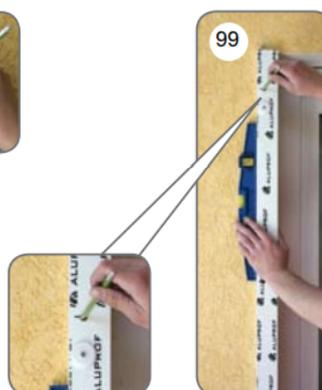
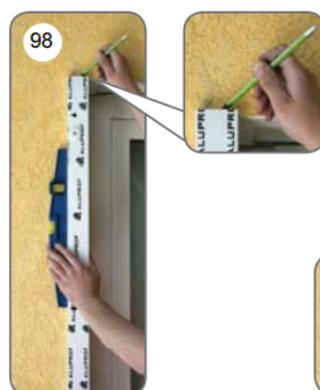
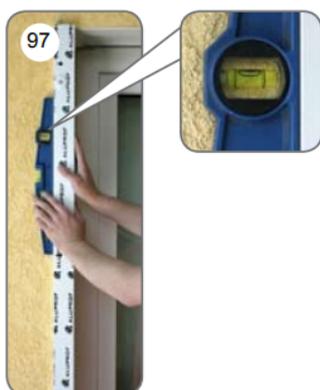
## IV SYSTÈME DE VOLET ROULANT ADAPTATIF SKO AVEC MOUSTIQUAIRE - INSTALLATION SUR LE MUR DU BÂTIMENT

### Séquence d'installation

a) Vérifier les dimensions de l'ouverture du bâtiment [95], [96].



b) Poser le guide sur le sol et l'aligner verticalement [97]. Marquer l'emplacement du trou pour le câble de la courroie ou du volant. Marquer l'emplacement du trou pour la courroie ou la poulie manuelle (à environ 17 mm au-dessus du bord du guide) [98], puis marquer l'emplacement des trous pour la courroie ou la poulie manuelle. Marquer ensuite l'emplacement des trous pour le vissage du guide [99].



c) Percer des trous d'ancrage aux endroits marqués (longueur et type selon la construction du mur) [100] et un trou pour la courroie ou le câble de commande manuelle [101].

- pour la bande - avec une mèche de  $\varnothing 20 \div 22$  mm (dans le trou percé, il faut insérer un tuyau d'installation de  $\varnothing 20 \div 22$  mm et le découper au ras du mur à l'intérieur et à l'extérieur de la pièce)

- pour le fil - avec une mèche de  $\varnothing 10 \div 13$  mm (un guide-fil à ressort doit être placé dans le trou percé) et régler sa longueur. La longueur du trou doit être adaptée à l'épaisseur du cadre de la fenêtre.

En cas d'entraînement électrique, le trou pour le câble de l'actionneur doit être percé à l'endroit où l'installation électrique doit être réalisée.



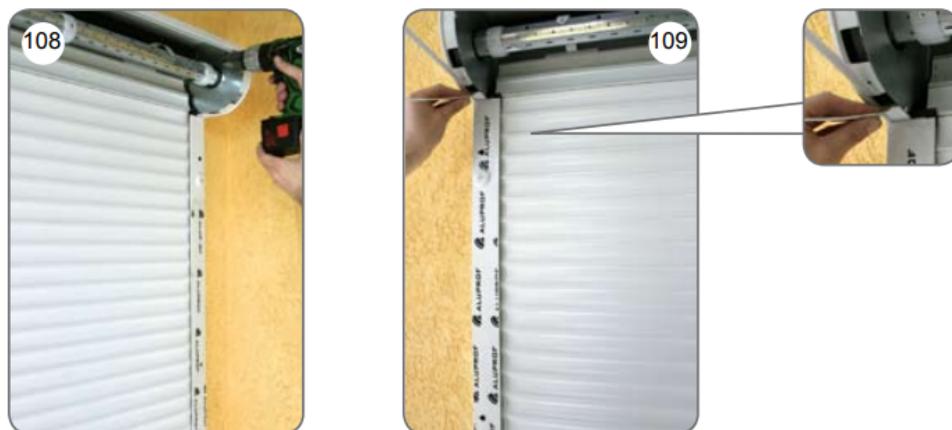
d) Insérer les chevilles dans les trous pré-perçés [102], puis insérer la plaque de montage [103] et la visser au sol [104].



e) Poser le boîtier du rouleau (avec le deuxième guide) sur le sol [105], le positionner comme le premier guide, marquer les perçages, percer les trous et les fixer au sol [106]. guide, marquer les perçages, percer les trous, insérer les boulons d'expansion et visser le tout au support le sol. Dévisser ensuite les vis [106] et ouvrir le caisson du store (en bas) [107].



f) Abaisser le rideau du volet roulant sur le rebord de la fenêtre et visser le caisson au sol (des deux côtés) [108]. Faire passer le ruban (cordon) par l'ouverture dans la pièce [109]. Dans le cas d'un volet roulant à commande électrique, il convient d'effectuer les réglages supplémentaires suivants les butées de fin de course (à l'aide du câble de montage) puis raccorder les éléments de commande conformément aux instructions de montage (actionneur, unité de commande, contrôleur, etc.). Faire sortir le câble d'alimentation conformément aux plans d'installation électrique



g) Sur le côté intérieur, à la sortie du trou [110], monter le guide-courroie (câble) [111] avec les vis [112].



h) Retirer les goupilles de verrouillage [113] et ouvrir l'enrouleur [114] en faisant levier sur un côté du boîtier avec un tournevis. Visser l'enrouleur au mur avec les vis [115]. Accrocher la bande (câble) sur le loquet en tenant fermement le boîtier à ressort, tourner et relâcher le dispositif de verrouillage [116]. Lorsque l'enrouleur est installé et que le rideau est abaissé, les opérations suivantes doivent être effectuées sur le tambour à ressort Enrouler 2 ou 3 bobines de la courroie / du cordon [117]. Fermer le boîtier de l'enrouleur [118].



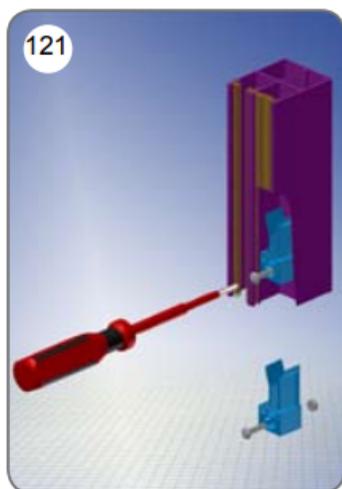
i) Vérifier que toutes les connexions ont été effectuées correctement.

j) Tester le fonctionnement du volet roulant.

k) Fermer [119] et visser le boîtier du volet roulant (inférieur) [120].



l) Régler la "position" de la barre inférieure de la moustiquaire en positionnant la prise à la hauteur indiquée (dans chacun des guides) puis serrer avec la force appropriée [121], [122]. Abaisser la moustiquaire et vérifier si la zone entre la barre inférieure et le rebord de la fenêtre est scellée avec le joint brosse (inférieur) [123].



m) Retirer le film de protection du caisson [124], des guides [125] et des autres composants. Fixer les capuchons des guides [126].



n) Former l'utilisateur au fonctionnement du volet roulant.

o) Remettre à l'utilisateur les instructions d'utilisation et d'entretien, garantir et signer le protocole de réception.